

l'occasion de faire plus loin, j'approuve toutes les modifications que M. Lemay a fait subir à ses premières *Vengeances* : les funérailles des commères de Lotbinière, la Lalal, la Ledroit, la femme Gagnon, Marguerite Josine, la mère Blais, la Davérique ; l'exécution en grand des comparaisons ridicules, des épithètes oiseuses, des vers chevillés et indigestes ; l'émigration du chant XXXIII de la première partie à la seconde ; la disparition des chants XI, XXXI de la première partie et XXIII et XXIV de la seconde, et surtout la suppression des passages rappelant l'orgie de Tonkourou, de la mère Simpière et de Ruzard à la page 132 et la rencontre d'Adèle et d'un soldat anglais à la page 204. Ces passages avaient le don de choquer singulièrement le lecteur. Mais j'oublie que les grandes lignes du poème de M. Lemay ne vous sont peut-être plus familières, permettons-nous donc d'en donner ici un simple aperçu.

\* \* \*

Tonkourou, jeune chef huron dont la tente de bouleau se dressait dans la forêt de Lotbinière, avait rencontré *à la brunante* une fille rieuse qui folâtrait pieds nus dans l'onde claire.

Il faut avouer en passant que cette fille avait du temps à perdre et n'attendait pas son amant ce soir-là, pour folâtrer ainsi pieds nus dans l'onde claire. Si Boileau n'avait pas dit :

Le vrai peut quelquefois n'être pas vraisemblable,

je ne m'expliquerais pas son bain de pieds dans le voisinage d'un camp huron, à pareille heure. Mais poursuivons.

Frappé sans doute de sa beauté, il lui fait une déclaration en règle et il ose même lui ravir un baiser, mais l'enfant qui n'est point Canadienne pour rien, lui administre un soufflet et prend la fuite.

Que c'est commode les licences poétiques ! on vous introduit une fille qui rit aux éclats en entendant un aveu sentimental et un instant après cette fille n'est plus qu'une *enfant* ! Voilà une enfant qui promet, vous pouvez en être certain. J'aurais cru que le huron irrité l'aurait poursuivie, mais non, il n'était pas aussi pressé que le jeune homme de Labiche. Jugez-en.

Le huron furieux de l'affront qu'il vient de recevoir se promet une revanche éclatante. Pour cela il attend *bien des jours* et lorsqu'elle est devenue *Mme Jean Lozet et mère de famille*, il pro-